



**ĐẠI SỨ QUÁN ẤN ĐỘ  
HÀ NỘI**

# BẢN TIN ẤN ĐỘ

(MANG TỚI NHỮNG TIN TỨC MỚI NHẤT VỀ ĐẤT NƯỚC ẤN ĐỘ VÀ  
MỐI QUAN HỆ ẤN ĐỘ - VIỆT NAM MÀ ĐANG ĐƯỢC QUAN TÂM)

THÁNG 05 NĂM 2020

Tập 05, Số 01

## TRONG SỐ NÀY

- Thủ tướng Modi phát biểu tại Đại Lễ Phật Đản trực tuyến toàn cầu về Phật Purnima
- Thủ tướng phát biểu trước toàn dân lần thứ 4 trong 4 tuần giữa cuộc chiến chống COVID-19 tại Ấn Độ
- Phát biểu của Thủ tướng tại Hội nghị thượng đỉnh trực tuyến của Nhóm liên lạc NAM
- Lực lượng Vũ trang Ấn Độ bày tỏ lòng biết ơn tới các Chiến binh Corona trên cả nước
- Công nghệ kỹ thuật số- Viên gạch đầu tiên trong cuộc chiến chống COVID-19 của Ấn Độ # FightAgainstCOVI D19
- Ấn Độ triển khai kế hoạch hồi hương công dân ở quy mô lớn
- Phòng thí nghiệm DRDO phát triển hệ thống UV tự động

## THỦ TƯỚNG MODI PHÁT BIỂU TẠI ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN TRỰC TUYẾN TOÀN CẦU VỀ PHẬT PURNIMA



Thủ tướng Narendra Modi đã phát biểu tại Đại Lễ Phật Đản trực tuyến toàn cầu về Phật Purnima. Thủ tướng Modi trong bài phát biểu của mình nói rằng cuộc sống, lời răn dạy và thông điệp của Đức Phật đã tiếp tục làm phong phú thêm cuộc sống của mọi người trên thế giới. Thông điệp của Đức Phật không giới hạn trong bất kỳ một hoàn cảnh nào, hoặc bất kỳ một chủ đề nào. Thời thế thay đổi, tình hình thay đổi, hoạt động của xã hội cũng thay đổi, nhưng thông điệp của Đức Phật vẫn liên tục chảy trong cuộc sống của chúng ta. Thủ tướng cũng nhấn mạnh rằng từng lời, từng bài diễn thuyết của Đức Phật đều củng cố cam kết phục vụ nhân loại của Ấn Độ. Đức Phật tượng trưng cho cả sự Khai

sáng Ấn Độ và Tự giác ngộ của Ấn Độ. Với sự giác ngộ này, Ấn Độ đang và sẽ tiếp tục làm việc vì lợi ích của toàn nhân loại, của toàn thế giới. Sự tiến bộ của Ấn Độ sẽ luôn hữu ích đối với sự tiến bộ của thế giới.

[ĐỌC THÊM](#)

## THỦ TƯỚNG PHÁT BIỂU TRƯỚC TOÀN DÂN LẦN THỨ 4 TRONG 4 TUẦN GIỮA CUỘC CHIẾN CHỐNG COVID-19 TẠI ẤN ĐỘ



Thủ tướng Narendra Modi đã phát biểu trước toàn dân vào ngày 12 tháng 5 năm 2020. Nói về những người đã chết trong cuộc chiến chống đại dịch, ông nói rằng khủng hoảng đã xảy ra do COVID-19 là sự kiện chưa từng có tiền lệ, nhưng trong trận chiến này, chúng ta không chỉ cần bảo vệ chính mình mà còn phải tiếp tục tiến về phía trước.

Nói về thế giới trước và sau COVID, thủ tướng Modi nhận xét rằng để thực hiện giấc mơ làm nên thế kỷ 21 của Ấn Độ, con đường phía trước phải đảm bảo đất nước có thể trở nên tự lực. Nói về việc biến khủng hoảng thành cơ hội, ông đã đưa ra ví dụ về các đồ bảo hộ y tế và mặt nạ N-95, vốn được sản xuất ở Ấn Độ ở mức không đáng kể lên đến 200.000 bộ mỗi ngày.

[ĐỌC THÊM](#)

## TRONG SỐ NÀY (Tiếp)

- DRDO phát triển tháp khử trùng UV
- Thị trường năng lượng tăng trưởng nhanh nhất thế giới
- Thu mua hạt ngũ cốc tăng trong bối cảnh phong tỏa toàn quốc
- Đền Mahabodhi: Di sản Thế giới của UNESCO
- Đại sứ gặp Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông Việt Nam
- Công tác trùng tu tại Mỹ Sơn

**HÃY QUAN TÂM TỚI CHÚNG TÔI!**

Web [Embassy Of India](#)

 [IndiaInVietnam](#)

 [AmbHanoi](#)

### PHÁT BIỂU CỦA THỦ TƯỚNG TẠI HỘI NGHỊ THƯỢNG ĐỈNH TRỰC TUYẾN CỦA NHÓM LIÊN LẠC NAM



Thủ tướng Narendra Modi đã tham gia Hội nghị Thượng đỉnh trực tuyến của Nhóm Liên lạc Phong trào Không liên kết (NAM) được tổ chức vào ngày 4 tháng 5 năm 2020 nhằm thảo luận về việc ứng phó với khủng hoảng đại dịch COVID-19. Chủ đề của Hội nghị thượng đỉnh là "Đoàn kết chống lại COVID-19". Mục tiêu của Hội nghị thượng đỉnh là thúc đẩy sự đoàn kết quốc tế trong cuộc chiến chống lại đại dịch COVID-19 và huy động nỗ lực của các quốc gia và các tổ chức quốc tế để chống lại đại dịch.

Sự tham gia của Thủ tướng Modi thể hiện cam kết lâu dài của Ấn Độ đối với các nguyên tắc và giá trị của NAM với tư cách là một trong những thành viên sáng lập hàng đầu. Ông nhấn mạnh tầm quan trọng của việc thế giới ứng phó một cách phối hợp, toàn diện và công bằng đối với cuộc khủng hoảng này, nêu rõ các bước mà Ấn Độ đã thực hiện trong nước và quốc tế, đồng thời tái khẳng định Ấn Độ sẵn sàng hỗ trợ trong tinh thần đoàn kết với Phong trào, trong phạm vi có thể.

[ĐỌC THÊM](#)

### LỰC LƯỢNG VŨ TRANG ẤN ĐỘ BÀY TỎ LÒNG BIẾT ƠN TỚI CÁC CHIẾN BINH CORONA TRÊN CẢ NƯỚC

Lục quân, Hải quân và Không quân Ấn Độ đã thể hiện tình đoàn kết với các chiến binh chống COVID-19 của đất nước này bằng một loạt các hoạt động độc đáo trên toàn quốc. Đại diện cho Lực lượng Vũ trang Ấn Độ, vào ngày 03 tháng 5 năm 2020, họ đã thể hiện lòng biết ơn và sự trân trọng của cả nước đối với quyết tâm và nỗ lực tận tụy của các Chiến binh Corona – gồm các chuyên gia y tế, nhân viên y tế, cảnh sát, nhân viên chính phủ và truyền thông, vì những nỗ lực không ngừng của họ trong cuộc chiến chống lại CoViD19, thông qua một số hoạt động trên mặt đất, trên không và trên mặt nước.



[ĐỌC THÊM](#)

### CÔNG NGHỆ KỸ THUẬT SỐ- VIÊN GẠCH ĐẦU TIÊN TRONG CUỘC CHIẾN CHỐNG COVID-19 CỦA ẤN ĐỘ #FIGHTAGAINSTCOVID19

Thủ tướng Narendra Modi đã biến công nghệ kỹ thuật số thành viên gạch đầu tiên cho chính sách công của mình kể từ năm 2014 bằng việc thành lập bộ ba JAM (tài khoản ngân hàng Jan Dhan cho người không nhiều quyền lợi, số điện thoại Aadhaar và số điện thoại di động - Mobile). Điều này cho phép dễ dàng nhận dạng chuyển khoản và chuyển các phúc lợi của chính phủ bao gồm cả việc chuyển tiền mặt.

Từ năm 2014, chính phủ đã tích cực thúc đẩy việc sử dụng công nghệ số và thiết lập các nền tảng trực tuyến trên toàn quốc để tăng cường thực thi chính sách, các hoạt động thiết yếu và minh bạch. Các nền tảng như Aarogya Setu, Mygov.in và Namo đã được đánh giá cao, được chứng thực và sử dụng bởi hàng triệu người Ấn Độ hiện nay. Do đó, việc phổ biến thông tin quan trọng liên quan đến COVID-19, đặc biệt là các phác đồ điều trị và dịch vụ chăm sóc sức khỏe đang được triển khai trực tuyến trên các đa phương tiện.

 [INVEST INDIA.GOV.IN](#)

**Understanding India's  
Digital-First Fight Against  
COVID-19**

[ĐỌC THÊM](#)

अतुल्य! भारत  
Incredible! India



## DRDO PHÁT TRIỂN THÁP KHỬ TRÙNG UV



Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển Quốc phòng (DRDO) đã phát triển Tháp Khử trùng bằng tia cực tím (UV) để khử trùng nhanh chóng và không dùng hóa chất tại các khu vực có nguy cơ cao bị nhiễm trùng. Thiết bị tên UV Blaster này rất hữu ích cho việc khử khuẩn bề mặt thiết bị công nghệ cao như thiết bị điện tử, máy tính và các thiết bị khác trong phòng thí nghiệm và văn phòng không phù hợp để phun hóa chất khử trùng. Sản phẩm này cũng hiệu quả đối với các khu vực có lưu lượng người lớn như sân bay, trung tâm mua sắm, metro, khách sạn, nhà máy, văn phòng, v.v.

[ĐỌC THÊM](#)

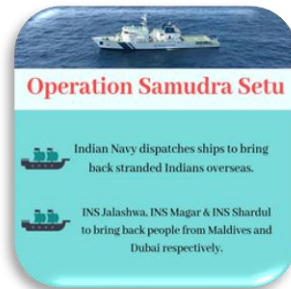
## PHÒNG THÍ NGHIỆM DRDO PHÁT TRIỂN HỆ THỐNG UV TỰ ĐỘNG



Phòng thí nghiệm hàng đầu của Tổ chức Nghiên cứu và Phát triển Quốc phòng (DRDO) tại Hyderabad, Trung tâm Nghiên cứu Imarat (RCI), đã phát triển một tủ khử trùng tự động không tiếp xúc với tia cực tím C (UVC), được đặt tên là DRUVS. Hệ thống được thiết kế để khử trùng điện thoại di động, iPad, máy tính xách tay, tiền mặt, séc, hóa đơn, sổ tiết kiệm, giấy, phong bì, v.v.

[ĐỌC THÊM](#)

## ẤN ĐỘ TRIỂN KHAI KẾ HOẠCH HỒI HƯƠNG CÔNG DÂN Ở QUY MÔ LỚN



Ấn Độ đã bắt tay vào một chiến dịch "khổng lồ" huy động các máy bay chở khách và tàu hải quân để đưa hàng ngàn công dân Ấn Độ bị mắc kẹt ở nước ngoài về do các hạn chế liên quan đến vi-rút corona, theo thông báo của chính phủ. Đối với giai đoạn 1, Ấn Độ dự kiến sẽ đưa công dân từ 6 nước vùng Vịnh về nước. Để hạn chế số lượng người trong giai đoạn 1, công dân được yêu cầu thanh toán tiền vé máy bay và có thể lựa chọn về bằng tàu hải quân nếu không có đủ tiền.

hạn chế liên quan đến vi-rút corona, theo thông báo của chính phủ. Đối với giai đoạn 1, Ấn Độ dự kiến sẽ đưa công dân từ 6 nước vùng Vịnh về nước. Để hạn chế số lượng người trong giai đoạn 1, công dân được yêu cầu thanh toán tiền vé máy bay và có thể lựa chọn về bằng tàu hải quân nếu không có đủ tiền.



[ĐỌC THÊM](#)

## THU MUA HẠT NGŨ CỐC TĂNG TRONG BỐI CẢNH PHÒNG TỎA TOÀN QUỐC

Việc thu mua lúa mì và gạo (vụ thứ hai) trong mùa Rabi đã tăng bất chấp những hạn chế nghiêm trọng về mặt hậu cần do phong tỏa toàn quốc. So với mục tiêu đạt 40 triệu tấn lúa mì, việc thu mua cho kho dự trữ trung ương đã 21,6 triệu tấn vào ngày 06 tháng 5 năm 2020. Punjab đang dẫn đầu việc thu mua lúa mì tại chỗ với 10,4 triệu tấn. Lượng thu mua tối đa đã đạt ở Telangana (30 triệu tấn), nơi đã có một bước nhảy vọt trong sản xuất do các dự án thủy lợi lớn được cấp phép hoạt động.

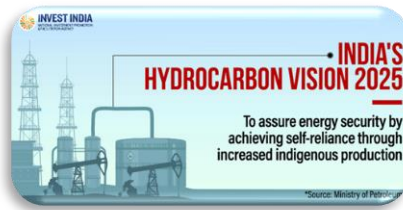


[ĐỌC THÊM](#)





## **Giới thiệu về các lĩnh vực kinh tế của Ấn Độ: THỊ TRƯỜNG NĂNG LƯỢNG TĂNG TRƯỞNG NHANH NHẤT THẾ GIỚI**



Để phục vụ nhu cầu ngày càng tăng đối với các sản phẩm dầu mỏ và đảm bảo an ninh năng lượng, Bộ Dầu khí đã triển khai 'Tầm nhìn Hydrocarbon 2025' nhằm mục đích tăng sản xuất hydrocarbon nội địa và khuyến khích sản xuất.

[\*\*ĐỌC THÊM\*\*](#)

## **ĐỀN MAHABODHI: DI SẢN THẾ GIỚI CỦA UNESCO**

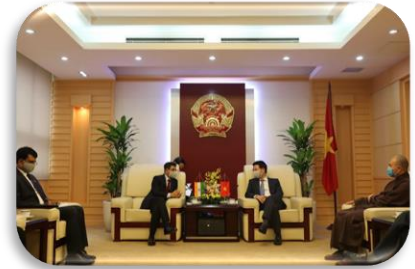


Đền Mahabodhi nằm ở Bồ Đề Đạo Tràng, trung tâm của bang Bihar. Đây là một trong những ngôi chùa Phật giáo sớm nhất được xây dựng hoàn toàn bằng gạch vẫn còn tồn tại ở Ấn Độ từ thời Gupta. Năm 2002, ngôi đền được công nhận là Di sản Thế giới của UNESCO. Bên trong ngôi đền, một bức tượng mạ vàng mô tả Đức Phật trong tư thế bhumisparsha mudra nổi tiếng, với một ngón tay chạm vào trái đất, chứng kiến sự giác ngộ của Đức Phật. Bên trái đền Mahabodhi là cây Bồ Đề, một biểu tượng trung tâm của Phật giáo. Nơi này đánh dấu vị trí mà cây Bồ Đề nguyên thủy từng tồn tại, nơi mà Đức Phật đã đạt giác ngộ.

[\*\*ĐỌC THÊM\*\*](#)

## **ĐẠI SỨ GẶP BỘ TRƯỞNG BỘ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG VIỆT NAM**

Đại sứ Pranay Verma gặp Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông Việt Nam, tân Chủ tịch Hội Hữu nghị Việt Nam-Ấn Độ (VIFA), ngài Nguyễn Mạnh Hùng vào ngày 21 tháng 4 năm 2020. Hai bên đã trao đổi quan điểm về thúc đẩy hợp tác và phối hợp giữa Ấn Độ và Việt Nam trong cuộc chiến chống đại dịch COVID-19.



Sau cuộc gặp, Hội Hữu nghị Việt Nam-Ấn Độ (VIFA) đã tổ chức sự kiện trao tặng lô khẩu trang hỗ trợ của nhân dân Việt Nam dành cho nhân dân Ấn Độ, như một biểu tượng cho tình hữu nghị lâu đời giữa hai bên. Đại sứ đã thay mặt Hội chữ thập đỏ Ấn Độ nhận phần quà trao tặng và cảm ơn VIFA cùng nhân dân Việt Nam vì cử chỉ đầy thiện ý. Các đại diện cấp cao của Hội chữ thập đỏ Việt Nam cũng tham dự sự kiện.

[\*\*ĐỌC THÊM\*\*](#)



## **CÔNG TÁC TRÙNG TU TẠI MỸ SƠN**

Viện Khảo cổ Ấn Độ (ASI) đã làm việc trong 3 năm qua để khôi phục quần thể tháp Chăm tại Mỹ Sơn - một trong những dự án tiêu biểu của quan hệ đối tác phát triển Ấn Độ-Việt Nam, thể hiện mối liên kết văn minh sâu sắc giữa hai nước. Hai nhóm tháp H và K đã được khôi phục trong ba năm qua.



Giám đốc Ban quản lý khu di tích Mỹ Sơn, ông Phan Hộ thông báo rằng vào ngày 28 tháng 4, các chuyên gia Ấn Độ và Việt Nam đã bắt đầu trùng tu nhóm tháp A. Các chuyên gia sẽ khôi phục các tháp A1, A8, A10, A11, A12 và A13 một cách cẩn thận để bảo tồn các giá trị cổ xưa của di sản. Trong lần trùng tu này, họ hy vọng sẽ tiếp tục khám phá ra những ẩn tích dưới chân tháp.

[\*\*ĐỌC THÊM\*\*](#)

